



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 5 JULAI 2007

[No. 25]

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 341

[No. SPANS: KP. 13/S44/30

KENAIKAN PANGKAT

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Mohamad Noor bin Wahab ke jawatan Pegawai Pembangunan Masyarakat, Gred S44 mulai 9 April 2007.

No. 342

[No. KKT&P. 400-7/1/7 Jld. 2 (39)

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI 彭YATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH TUARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Majlis Daerah Tuaran bagi tahun berakhir 31 Disember 2001 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 hingga 2.2 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Tuaran pada 31 Disember 2001 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

NGU KEE LEONG,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 5 Februari 2007.

**LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH TUARAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001**

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 *Bantuan Khas - RM550,261*

Pada akhir tahun 2001, Majlis telah menggunakan semua baki bantuan khas Kerajaan Negeri sejumlah RM550,261 untuk membayai aktiviti lain. Majlis hendaklah mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan sebelum menggunakan baki bantuan tersebut untuk tujuan lain. Sementara itu sekiranya baki berkenaan tidak diperlukan lagi, jumlah berkenaan hendaklah dipulangkan kepada Kerajaan Negeri atau kelulusan khas diperoleh bagi menukar bantuan berkenaan kepada *grant* mengurus.

2.2 *Baki Wang Dalam Bank*

Saya tidak dapat mengesahkan baki wang dalam bank bagi 1 akaun simpanan Majlis pada akhir tahun 2001 kerana tidak ada surat pengesahan bank atau penyata bank untuk mengesahkan baki tersebut. Majlis juga tidak menyediakan penyata penyesuaian bagi 1 akaun simpanan di United Oversea Bank (M) Bhd.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Daerah Tuaran. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 2001, Majlis meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran penerimaan sejumlah RM5.18 juta dan pembayaran sejumlah RM3.95 juta. Majlis telah mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan kurangan sejumlah RM456,648 berdasarkan penerimaan sejumlah RM1.83 juta dan perbelanjaan sejumlah RM2.29 juta. Secara keseluruhan, prestasi kewangan Majlis bagi tahun 2001 menurun sejumlah RM369,449 berbanding dengan tahun 2000, iaitu daripada kurangan sejumlah RM87,199 kepada kurangan sejumlah RM456,648. Memandangkan liabiliti dan hasil tertunggak tidak diambil kira dan juga akaun Majlis disediakan mengikut asas perakaunan tunai tidak memberi pendedahan yang mencukupi, saya tidak dapat memastikan kesan kewangan sepenuhnya terhadap kedudukan kewangan Majlis Daerah Tuaran pada 31 Disember 2001.

3.2 *Tunggakan Hasil*

Saya tidak dapat mengesahkan jumlah tunggakan hasil cukai tanah kerana penyata terperinci mengenainya tidak disediakan. Bagaimanapun, Majlis perlu mengambil tindakan yang lebih berkesan untuk mengutip tunggakan tersebut.

3.3 *Bantuan Kerajaan Negeri - RM1,149,171 Caruman Pemeliharaan Halaman - RM544,373*

Pada akhir tahun 2001, Majlis belum menerima bantuan dan caruman pemeliharaan halaman daripada Kerajaan Negeri sejumlah RM1,693,544 seperti berikut:

<i>Jenis Bantuan/Caruman</i>	<i>Jumlah (RM)</i>	<i>Tahun</i>
Bantuan Kerajaan Negeri	1,149,171	1998 - 1999
Caruman Pemeliharaan Halaman	544,373	1996 - 1998
Jumlah	<u>RM1,693,544</u>	

3.4 *Pungutan Bagi Pihak Agensi Kerajaan*

Sejumlah RM705,287 merupakan potongan dan caruman yang dipungut melalui potongan gaji kakitangan tetapi belum diserahkan oleh Majlis kepada Agensi berikut pada 31 Disember 2001 seperti berikut:

<i>Agensi</i>	<i>Jumlah (RM)</i>
KOPEKS	771
Pencen	112,621
Cukai Pendapatan	2,943
Insurans (MNI)	2,882
Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP)	585,087
Amanah Saham Bumiputera	236
Bil Air	637
Lembaga Urusan Tabung Haji	110
Jumlah	<u>RM705,287</u>

Majlis perlu mengambil tindakan segera untuk menyerahkan caruman tersebut kepada agensi berkenaan untuk mengelakkan bayaran denda.

3.5 *Perbelanjaan Melebihi Anggaran*

Pada tahun 2001, Majlis telah berbelanja sejumlah RM605,501 melebihi anggaran tanpa mendapat kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan.

4. Langkah-langkah pembetulan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Daerah Tuaran untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

NGU KEE LEONG,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 5 Februari 2007.

MAJLIS DAERAH TUARAN**PENYATA OLEH PENGERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF MAJLIS DAERAH TUARAN**

Kami, AWANG SHAMSI HJ. JAMIH dan SADAN HJ. HUSSAIN yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta dengan nota-nota berkenaan telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2001.

Nama : AWANG SHAMSI HJ. JAMIH

Jawatan : Pengerusi
Majlis Daerah Tuaran

Tarikh : 10 Oktober 2006.

Nama : SADAN HJ. HUSSAIN

Jawatan : Pegawai Eksekutif
Majlis Daerah Tuaran

Tarikh : 10 Oktober 2006.

MAJLIS DAERAH TUARAN
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGJAN PADA 31 DISEMBER 2001

<i>Tanggungan</i>	<i>Nota</i>	<i>2001</i> RM	<i>2000</i> RM	<i>Harta</i>	<i>Nota</i>	<i>2001</i> RM	<i>2000</i> RM
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	1	550,261	550,261	Wang Dalam Bank ... ...	...	3	20,796
Dua Resit Dikeluarkan untuk Faedah Simpanan Tetap Jun 1996 ...		-	2,267	Wang Dalam Simpanan Tetap ...	...	4	40,600
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	2	705,287	465,710	Pendahuluan ...	...	5	20,169
Pertaruhan Am		27,522	27,844	Pinjaman ...	...		20,585
Derma daripada Shell Timur ...		-	1,500				
Potongan Gaji Pegawai untuk Pinjaman Peribadi ...		56,973	56,973				
Akaun Tergantung		-	16,282				
Kumpulan Wang Terkumpul: Pada 1 Januari		(801,830)	(714,631)				
<i>Tambah:</i> Pembayaran lebih daripada Penerimaan		(456,648)	(87,199)				
Pada 31 Disember		(1,258,478)	(801,830)				
		<hr/> <u>81,565</u>	<hr/> <u>319,007</u>				
						<hr/> <u>81,565</u>	<hr/> <u>319,007</u>

AWANG SHAMSI HAJI JAMIH,
Pengerusi,
Majlis Daerah Tuaran.

MAJLIS DAERAH TUARAN

NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

1. BANTUAN-KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2001</i>	<i>Tambahhan</i>	<i>Kurangan</i>	<i>Baki Padai 31 Disember 2001</i>
	RM	RM	RM	RM
Bantuan bagi Penyelenggaraan Isyarat Lalu Lintas	37,681
Bantuan bagi Pembangunan Air Terjun	22,721
Bantuan bagi Kecantikan Kawasan Tuaran	37,735
Bantuan bagi Pembinaan Kelas Tadika	5,272
Bantuan bagi Pembinaan Dewan Masyarakat Tuaran	10,746
Bantuan bagi Pentadbiran Biasiswa	14,340
Bantuan bagi Kecantikan Bandar	18,999
Bantuan bagi Pembaikan/Pengubahsuai Dewan Masyarakat	1,976
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembinaan Perhentian Bas	2,200
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembinaan Dewan Masyarakat Serbaguna Pekan Tenghilan	13,676
Bantuan bagi Pembinaan Air Graviti	-
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembalakan Pasar Tamparuli	2,000
Bantuan bagi Pembinaan Sebuah Bangunan Kemudahan Pelancongan	25,718
Bantuan bagi Pembinaan Dewan Masyarakat/Serbaguna Pekan Kiulu	11,000
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembalakan Pasar Kiulu	62,237
		4,025	-	4,025

MAJLIS DAERAH TUARAN

NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

1. BANTUAN-KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI - (samb.)

<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2001</i>	<i>Tambah</i>	<i>Kurangan</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2001</i>
	RM	RM	RM	
Bantuan bagi Pembinaan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Naja	58,263	-	-	58,263
Bantuan bagi Pembinaan Pejabat Majlis	81,458	-	-	81,458
Bantuan bagi Penyelenggaraan Parit dan Longkang	29,523	-	-	29,523
Bantuan bagi Penyelenggaraan Kawasan Pembuang Sampah	4,820	-	-	4,820
Bantuan bagi Pembelian Tong Sampah	-	-	-	-
Bantuan bagi Penyelenggaraan Titian Umm	-	-	(49,920)	-
Bantuan bagi Penyelenggaraan Kemudahan Awam	1,627	-	-	1,627
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Permainan Rekreasi	29,500	-	-	29,500
Bantuan bagi Pembelian Perabot dan Kelengkapan	760	-	-	760
Bantuan bagi Penyelenggaraan Jalan Raya	(44,170)	-	-	(44,170)
Bantuan untuk Penyelenggaraan Landskap dan Menaik Taraf Pasar Tuaran dan Ruang SEDCO di Jalan Dato Dahlan	49,950	-	-	49,950
Bantuan bagi Penyelenggaraan dan Pemasangan Lampu Jalan Raya	118,124	-	-	118,124
Majlis Daerah Tuaran	-	-	-	-
	RM550,261	-	-	RM550,261

MAJLIS DAERAH TUARAN

NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

2. PUNGUTAN BAGI PIHKAK AGENSI KERAJAAN

<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2001</i>		<i>Tambahahan RM</i>		<i>Kurangan RM</i>		<i>Baki Pada 31 Disember 2001 RM</i>	
Amanah Saham Bumiputera	236	-	-	-	236	
Bil Air	637	-	-	-	637	
Cukai Pendapatan	3,315	-	(372)	(372)	2,943	
Insurans MNI	2,882	-	-	-	2,882	
KOPEKS	571	200	-	-	771	
Lembaga Urusan Tabung Haji	110	-	-	-	110	
Caruman Pencen	74,482	38,139	-	-	112,621	
Caruman KWSP	383,477	201,610	-	-	585,087	
	RM465,710		RM239,949		(RM372)		RM705,287	

3. WANG DALAM BANK

	<i>Baki Pada 31 Disember 2001</i>		<i>Baki Pada 31 Disember 2000</i>	
	<i>RM</i>		<i>RM</i>	
Alliance Bank Berhad	...	...	19,066	52,575
United Overseas Bank Bhd.	...	...	12,740	54,380
United Overseas Bank Bhd. (Akauan Projek)	...	...	(11,010)	102,867
	RM20,796		RM209,822	

MAJLIS DAERAH TUARAN

NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (*samb.*)

4. PENDAHULUAN

		<i>Baki Pada 31 Disember 2001</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2000</i>	
		RM	RM	
Pendahuluan Projek Lumba Kuda	21,097
Borneo Housing Bhd.	14,700
Pendahuluan Diri	500
Gaji Pegawai Pinjaman	2,303
Gotong Royong	-
			2,000	
			<u>RM40,600</u>	<u>RM38,600</u>

5. PINJAMAN

Pembelian Kasut	...	...	...	41
Pinjaman Perumahan	.	...	...	20,244
Bayaran Balik Sewa Rumah	...	...	...	300

MAJLIS DAERAH TUJARAN
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>		<i>Anggaran 2001</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
HASIL						
	1 - SES					
1.	Ses Tanah ...	...	...	...	...	...
2.	Tunggakan Ses Tanah ...	...	...	...	...	...
	JUMLAH SES	...				
			RM48,000	RM33,564	-	RM14,436
2 - BAYARAN-BAYARAN						
1.	Pelan Bangunan/Pembangunan Tanah/Pembangunan		50,000	72,375	22,375	-
2.	Notis ...	...	700	47	-	653
3.	Bayaran Kandang ...	...	200	-	-	200
4.	Rumah Penyembelihan...	...	1,500	-	-	1,500
5.	Bayaran Pemprosesan ...	...	10,000	-	-	10,000
6.	Pembayaran Perkhidmatan ...	...	-	980	980	-
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN	...	RM62,400	RM73,402	RM23,355	RM12,353
3 - LESEN						
1.	Hiburan (Seksyen 5)	...	35,000	35,938	938	-
2.	Hiburan (Seksyen 6)	...	2,000	-	-	2,000
3.	Penijaya, Tamu dan Pasar	...	200,000	221,173	21,173	-
4.	Anjing ...	...	50	-	-	50
5.	Stor Minyak Petrol/Diesel	...	6,500	-	-	6,500
6.	Kedai Kopi dan Makan, Kedai Gunting dan Lain-lain	...	35,000	45,014	10,014	-
	JUMLAH LESEN ...		RM278,550	RM302,125	RM32,125	RM8,550

MAJLIS DAERAH TUJARAN
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2001</i>	<i>Sebenar</i>		<i>Lebih Dari pada Anggaran</i>		<i>Kurang Dari pada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM	
4 - PELBAGAI							
1. Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan	100	-	-	-	-	100
2. Faedah Simpanan Tetap dan Akaun Semasa	5,000	5,400	400	-	-	-
3. Sewa Harta Majlis	200,000	208,543	8,543	-	-	-
4. Sewa Pejabat Majlis	35,000	2,725	-	-	-	32,275
5. Bayaran Lebih Didapati Balik	1,000	-	-	-	-	1,000
6. Tuntutan Belanja Pengebumian	10	-	-	-	-	10
7. Pelbagai	50,000	152,168	102,168	-	-	-
JUMLAH PELBAGAI ...		RM291,110	RM368,836	RM111,111	RM33,385	RM180,151	RM33,385
5 - CUKAI							
1. Cukai Perkara Am	370,000	327,635	-	-	-	42,365
2. Tunggakan Cukai Perkara Am	100,000	53,362	-	-	-	46,638
3. Cukai Saluran Najis Tuaran	90,000	7,178	-	-	-	82,822
4. Cukai Saluran Najis Tamparuli	2,100	713	-	-	-	1,387
5. Faedah atas Tunggakan Cukai	5,000	3,593	-	-	-	1,407
6. Tunggakan Cukai Saluran Najis, Tuaran	5,000	2,212	-	-	-	2,788
7. Tunggakan Cukai Saluran Najis, Tamparuli	3,000	256	-	-	-	2,744
JUMLAH CUKAI ...		RM575,100	RM394,949	RM180,151	RM33,385	RM33,385	RM33,385
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN							
1. Caruman Pengganti Cukai oleh Kerajaan Negeri:-							
(a) Cukai Perkara Am	150,048	-	-	-	-	150,048
(b) Cukai Saluran Najis	85,630	-	-	-	-	85,630

MAJLIS DAERAH TUJARAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2001	Sebenar	Lebih Daripada Anggaran	Kurang Daripada Anggaran	RM
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN—(samb.)						
2. Caruman Pengganti Cukai oleh Kerajaan Persekutuan:-						
(a) Cukai Perkara Am	-	-	64,488
(b) Cukai Saluran Najis	-	-	197,696
3. Caruman bagi Pemeliharaan Halaman oleh Kerajaan Negeri	-	-	379,500
4. Tunjukkan Caruman bagi Pemeliharaan Halaman oleh Kerajaan Negeri	-	-	500,643
5. Bantuan	657,074	141,453	-
6. Tunjukkan Bantuan	-	-	740,383
7. Subsidi untuk Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	-	-	283,670
JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN	RM2,917,679	RM657,074	RM141,453	RM2,402,058	
7 - HASIL KHAS						
1. Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000
2. Pindahan dari Akaun Penyeleggaraan Jalan Raya	-	-	-
3. Pindahan dari Akaun Pembalikan/Mencantikkan Kawasan Tamu Tuaran	10	-	10
4. Pindahan dari Akaun Tanda-tanda Isyarat Lalu Lintas dan Peletakan Kereta	10,000	-	10,000
5. Pindahan dari Akaun Projek Perumahan Majlis	-	-	-	-	-

MAJLIS DAERAH TUJARAN
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2001</i>		<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		<i>RM</i>	<i>RM</i>			
7 - HASIL KHAS—(<i>samb.</i>)						
6. Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:-						
(a) Mencantikkan Bandar						
(i) Kerajaan Negeri	-	-
(ii) Kerajaan Persekutuan	-	-
7. Pindahan dari Akaun bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	-	-
8. Pindahan dari Akaun bagi Penyelenggaraan dan Kebersihan Parit dan Longkang dalam Kawasan Pihak Berkuausa Tempatan...	10	-
9. Penyelenggaraan Titian Umum	50,000	-	50,000
JUMLAH HASIL KHAS...		<u><u>RM70,020</u></u>		<u><u>RM70,020</u></u>		
8 - BANTUAN KAPITAL						
1. Penyelenggaraan Bangunan Majlis	45,000	-	45,000
2. Pembelian Tong Sampah	30,000	-	30,000
3. Pembelian Perabot dan Kelengkapan	-	-	-
4. Pembelian Mesin Rumput	-	-	-
5. Penyelenggaraan Tandas Umum	-	-	-
6. Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	-	-	-

MAJLIS DAERAH TUJARAN
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2001</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
8 - BANTUAN KAPITAL—(samb.)					
7. Membaik Pulih Dewan Masyarakat Tuaran	...	500,000	-	-	500,000
8. Membina Dewan Serbaguna Kampung Serusup	...	200,000	-	-	200,000
9. Pembaikan Lori Sampah SG 3261 dan SG 5810	...	60,000	-	-	60,000
10. Pembinaan Perhentian Bas	...	100,000	-	-	100,000
JUMLAH BANTUAN KAPITAL	...	RM935,000	—	—	RM935,000
JUMLAH HASIL	...	RM5,177,859	RM1,829,950	RM308,044	RM3,655,953
JUMLAH PEMBAYARAN	...		RM2,286,598		
LEBIHAN PEMBAYARAN	...		(RM456,648)		

MALIS DAERAH TUARAN
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001

<i>Pecahan</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2000 2001</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2001</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>											
I - PENTADBIRAN																						
A - GAJI																						
1	1	(a) Pegawai Tadbir, Gred N3 ...	23,000	-	23,000	24,213	1,213															
1	1	(b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N5	23,500	-	23,500	22,984	-															
1	1	(c) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N6	25,500	-	25,500	27,321	1,821															
1	1	(d) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N7 ...	17,500	-	17,500	17,019	-															
4	4	(e) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9 ...	56,800	-	56,800	54,738	-															
2	2	(f) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9 ...	20,100	-	20,100	20,936	836															
2	2	(g) Pembantu Am Rendah, Gred N13	18,850	-	18,850	19,394	544															
1	1	(h) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10 ...	8,900	-	8,900	8,754	-															
1	1	(i) Pekerja Rendah Awam, Gred R11	9,450	-	9,450	8,892	-															
14				RM203,600	-	RM203,600	RM204,251	RM4,414														
14				RM203,600	-	RM203,600	RM204,251	RM4,414														

MAILIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Diluluskan</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah</i>	<i>Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan</i>	<i>Perbelanjaan</i>
<i>Kepala</i>	<i>2000</i>	<i>2001</i>		<i>2001</i>		<i>Sebenar</i>	<i>Lebih</i>		
II - BAHAGIAN KEWANGAN									
1	1	(a)	Penolong Aktauntan, Gred W6 ...	15,050	-	15,050	16,621	1,571	
1	1	(b)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N7	15,050	-	15,050	23,492	8,442	
4	4	(c)	Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9... ...	54,000	-	54,000	40,581	-	
				RM84,100	-	RM84,100	RM80,694	10,013	
III - PEMBANGUNAN DAN PERANCANGAN									
1	1	(a)	Jurutera, Gred J3	24,350	-	24,350	23,827	-	
1	1	(b)	Pembantu Teknik, Gred J5 ...	20,200	-	20,200	19,884	-	
1	1	(c)	Pembantu Teknik, Gred J5 ...	20,000	-	20,000	19,593	-	
1	1	(d)	Juruteknik, Gred J7... ...	14,350	-	14,350	14,017	-	
1	1	(e)	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	8,850	-	8,850	8,621	-	
				RM87,750	-	RM87,750	RM85,942	-	
				5	5	5	5	-	

MALLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Bilangan</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Tambah</i>	<i>Jumlah</i>	<i>Perbelanjaan</i>	<i>Perbelanjaan</i>
		<i>Diluluskan</i>	<i>2001</i>	<i>Diluluskan</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih</i>	<i>RM</i>
IV - KESIHATAN DAN KECANTIKAN/ PERKHIDMATAN							
1	1	(a) Inspektor Kesihatan, Gred U8 ...	18,100	-	18,100	17,735	-
1	1	(b) Merinyu Majlis Tingkatan Kanan, Gred N7 ...	20,000	-	20,000	-	-
1	1	(c) Merinyu Kesihatan, Gred U10 ...	15,250	-	15,250	8,586	-
1	1	(d) Merinyu Majlis, Gred N9 ...	18,300	-	18,300	17,758	-
1	1	(e) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	9,000	-	9,000	8,837	-
1	1	(f) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9 ...	9,100	-	9,100	8,946	-
			RM89,750	-	RM89,750	RM61,862	-
6	6		=====	=====	=====	=====	=====
V - BAHAGIAN PENGUAT KUASA							
1	1	(a) Penolong Pegawai Penguatuasa, Gred N6 ...	16,000	-	16,000	4,375	-
1	1	(b) Pembantu Penguatuasa, Gred N9	12,850	-	12,850	19,067	6,217
1	1	(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9 ...	11,700	-	11,700	11,507	-
1	1	(d) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10 ...	9,600	-	9,600	-	-

MALLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Tambah</i>	<i>Jumlah</i>	<i>Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan</i>	<i>Lebih</i>
<i>Kepala</i>	<i>Diluluskan</i>	<i>2000 2001</i>	<i>2001</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
		V - BAHAGIAN PENGUAT KUASA - (samb.)						
3	3	(e) Pekerja Rendah Awam, Gred R11	22,500	-	22,500	15,216	-	-
			RM72,650	-	RM72,650	RM50,165	-	RM6,217
		7	7					
		VI - BAHAGIAN PENILAIAN						
1	1	(a) Penolong Pegawai Penilaian, Gred W6	... ...	17,400	-	17,400	2,542	-
1	1	(b) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9	... ...	11,250	-	11,250	10,741	-
1	1	(c) Pembantu Am Rendah, Gred N13	8,100	-	8,100	7,880	-	-
		3	3	RM36,750	-	RM36,750	RM21,163	-
		ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA						
		(a) Elaun Kawasan	... ...	150,000	-	150,000	96,545	-
		(b) Elaun Memangku dan Elaun Tanggungan	... ...	3,000	-	3,000	-	-
		(c) Caruman kepada KWSP	... ...	70,000	-	70,000	49,016	-
		(d) Subsidi Faedah Pinjaman Perumahan bagi Pekerja	... ...	45,000	-	45,000	21,438	-
		(e) Caruman kepada Tabung Pencen	35,000	-	35,000	36,963	1,963	-
		(f) Elaun Perkhidmatan Awam	45,000	-	45,000	39,049	3,084	-
		(g) Kontrak Sagu Hati	... ...	3,000	-	3,000	6,084	3,084
		(h) Elaun Penasihat Kesihatan	...	10	-	10	-	-
		2						

MALLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2000 2001</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2001</i>	<i>Tambah</i>	<i>Jumlah</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
					<i>RM</i>		
2	ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA - (samb.)						
	(i) Bayaran Elaun kepada Pegawai Dipinjam	2,400	-	-	2,400	-	-
	(j) Pembayaran Imbuhan Tahunan ...	100,000	-	-	100,000	-	-
	(k) Bayaran Kemudahan Mengurus Jenazah	2,000	-	-	2,000	-	-
	(l) Bayaran Insentif Perkhidmatan Kritikal Jurutera	1,500	-	-	1,500	1,660	160
	(m) Pemberian Anugerah Cemerlang	5,000	-	-	5,000	-	-
	(n) Imbuhan Tetap Perumahan ...	80,000	-	-	80,000	52,041	-
	JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA- PEKERJA UNTUK PENTADBIRAN ...	RM541,910	-	-	RM541,910	RM302,796	RM5,207
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.	Pengangkutan dan Perjalanan ...	5,000	-	-	5,000	4,321	-
2.	Pembayaran Rawatan kepada Pekerja-pekerja	1,000	-	-	1,000	-	-
3.	Pencetakan, Alat Tulis dan Lain-lain ...	30,000	-	-	30,000	9,958	-
4.	Bayaran Setem, Telefon dan Peti Surat	30,000	-	-	30,000	4,852	-
5.	4 4 Pekerja Rendah Awam, Gred R11 dan Penyelenggaraan Dewan Masyarakat/ Serbaguna	45,000	-	-	45,000	43,418	-

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2000	Jawatan Sebenar 2001	Buatiran	Anggaran 2001	Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)								
6.	Kerian	...	...	6,000	-	6,000	3,165	-
7.	Bayaran Audit	...	...	8,000	-	8,000	-	-
8.	Bayaran Guaman	...	...	5,000	-	5,000	-	-
9.	Perayaan	...	...	10	-	10	-	-
10.	Pakaian Seragam	...	...	4,500	-	4,500	510	-
11.	Elaun Menghadiri dan Pengangkutan untuk Ahli Majlis	...	...	45,000	-	45,000	39,993	-
12.	Pengembalian Hasil Tahun Lepas Penyelenggaraan Harta Benda Majlis Lawatan Ahli Majlis ke Daerah-daerah Lain	...	...	500	-	500	-	-
13.	...	...	...	80,000	-	80,000	21,167	-
14.	...	...	...	10,000	-	10,000	-	-
15.	Daiul Pungutan Sambilan atas Pungutan Hasil	...	...	10,000	-	10,000	2,289	-
16.	Latihan untuk Kakitangan	...	...	10,000	-	10,000	3,059	-
17.	Sukan dan Hiburan untuk Kakitangan Pengembumian Papa	...	...	2,500	-	2,500	500	-
18.	Bayaran Penilaian Semula Harta Benda	...	...	500	-	500	-	-
19.	Bayaran Seragam untuk Ahli Majlis	...	...	80,000	-	80,000	-	-
20.	...	...	...	4,000	-	4,000	1,120	-
JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PENTADBIRAN								
	...	...	...	RM377,010	-	RM377,010	RM134,352	-

MALLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Tambah</i>	<i>Jumlah</i>	<i>Perbelanjaan</i>	<i>Perbelanjaan</i>
	<i>Diluluskan</i>		<i>2001</i>		<i>Diluluskan</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih</i>
	<i>Kepala</i>						
C - PERBELANJAAN KAPITAL							
1.	Perabot dan Alat-alat Pejabat ...		10,000	-	10,000	3,244	-
	JUMLAH PERBELANJAAN						
	KAPITAL UNTUK		RM10,000				
	PENTADBIRAN						
2 - PERKHIDMATAN BANDAR							
	A - GAJI						
1.	2	2	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	12,000	-	12,000	-
2.	1	1	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 ...	8,500	-	8,500	-
3.	8	8	Pekerja Rendah Awam (Memungut Sampah), Gred R11	45,000	-	45,000	40,162
4.	18	18	Pekerja Rendah Awam (Membersih Lorong), Gred R11	100,000	-	100,000	68,861
5.	6	6	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 ...	40,000	-	40,000	22,770
			JUMLAH GAJI-GAJI UNTUK				
			PERKHIDMATAN BANDAR				
				RM205,500			
	35	35					
B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA							
1.	Elaun Kawasan		50,000	-	50,000	29,452	-
2.	Caruman kepada KWSP		35,000	-	35,000	24,302	-
3.	Caruman kepada Tabung Pencen ...		5,000	-	5,000	-	

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Tambah</i>	<i>Jumlah</i>	<i>Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan</i>	<i>Lebih</i>
<i>Kepala</i>	<i>Diluluskan</i>	<i>2000</i>	<i>2001</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA - (samb.)								
4.	Elaun Perkhidmatan Awam	...	20,000	-	20,000	14,166	-	-
5.	Lebih Masa	...	45,000	-	45,000	51,060	6,060	-
6.	Imbuhan Tetap Perumahan	...	45,000	-	45,000	24,390	-	-
JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA UNTUK PERKHIDMATAN BANDAR								
		... RM200,000	RM200,000	-	RM200,000	RM143,370	RM6,060	-----
C - BAYARAN-BAYARAN LAIN								
1.	Minyak Pelincir dan Lain-lain	...	15,000	-	15,000	2,971	-	-
2.	Pembelian Alat-alat dan Kelengkapan	...	5,000	-	5,000	185	-	-
3.	Membinasa Anjing	...	500	-	500	64	-	-
4.	Bayaran Air	...	30,000	-	30,000	-	-	-
5.	Bayaran Elektrik	...	50,000	-	50,000	24,158	-	-
6.	Kejra Kecil...	...	5,000	-	5,000	270	-	-
7.	Penyelenggaraan Kawasan Tamu	...	3,000	-	3,000	1,800	-	-
8.	Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	...	400,000	-	400,000	-	-	-
9.	Bayaran Elektrik untuk Lampu Lorong	...	-	-	-	-	-	-
10.	Penyelenggaraan Lampu Lorong	...	30,000	-	30,000	8,386	-	-
11.	Penyelenggaraan Kereta, Bot dan Lain-lain	...	30,000	-	30,000	10,637	-	-

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2000	Butiran	Anggaran 2001	Tambahhan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih	
C - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)								
12.	Insurans	...	...	...	15,000	-	15,000	7,789
13.	Penyelenggaraan Parit	...	...	...	2,000	-	2,000	-
14.	Penyelenggaraan Tandas Awam	...	...	...	5,000	-	5,000	3,000
15.	Pembayaran Pembuangan Sampah di Bukit Kayu Madang	...	...	...	30,000	-	30,000	-
16.	Penyelenggaraan Bangunan (Sedcovest)	...	...	...	-	-	-	-
JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PERKHIDMATAN BANDAR								
			RM620,500		-	RM620,500	RM59,260	-----
3 - PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN								
A - GAJIDAN ELAUN								
1.	3	3	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	...	...	25,000	-	25,000
2.	1	1	Pekerja Rendah Awam, Gred R11	...	7,000	-	7,000	-
3.	24	24	Pekerja Rendah Awam, Gred R11	...	180,000	-	180,000	164,028
4.			Elaun Kawasan	...	45,000	-	45,000	40,635
5.			Caruman kepada KWSP	...	35,000	-	35,000	32,375

MALLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Tambah</i>	<i>Jumlah</i>	<i>Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
<i>Kepala</i>	<i>Diluluskan</i>	<i>2000</i>	<i>2001</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
3 - PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN - (samb.)									
6.	Caruman kepada Tabung Pencen	...	3,000	-	-	3,000	1,303	-	-
7.	Elaun Perkhidmatan Awam	...	25,000	-	-	25,000	17,875	-	-
8.	Imbuhan Tetap Perumahan	...	38,000	-	-	38,000	35,730	-	-
	JUMLAH GAJI DAN ELAUN UNTUK PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN	...	RM358,000	=====	-	RM358,000	RM310,535	=====	-
28	28								
B - BAYARAN-BAYARAN LAIN									
1.	Penyelenggaraan Kereta, Traktor, Lori Mower dan Lain-lain	...	25,000	-	-	25,000	15,849	-	-
2.	Pembelian Minyak, Petrol dan Lain-lain	...	25,000	-	-	25,000	10,799	-	-
3.	Alat-alat dan Pelbagai	...	5,000	-	-	5,000	-	-	-
4.	Pakaian Seragam	...	3,000	-	-	3,000	-	-	-
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN	...	RM58,000	=====	-	RM58,000	RM26,648	=====	-

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Buriran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah</i>	<i>Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
<i>Kepala</i>	<i>Diluluskan</i>		<i>2001</i>					
<i>2000</i>	<i>2001</i>							
4 - PERBELANJAAN KHAS								
1.	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	...	10,000	-	10,000	-	-	-
2.	Pembaikan/Mencantikkan Kawasan Tamu Tuaran	...	10	-	10	-	-	-
3.	Tanda-tanda Isyarat Lalu Lintas dan Peletakan Kereta	...	10,000	-	10,000	2,023	-	-
4.	Projek Perumahan Majlis	...	-	-	-	-	-	-
5.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyeleggaran Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:-							
	(a) Mencantikkan Bandar							
	(i) Kerajaan Negeri	...	-	-	-	122,850	122,850	
	(ii) Kerajaan Persekutuan	...	-	-	-	214,313	214,313	
6.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyeleggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	...	-	-	-	149,780	149,780	
7.	Penyelenggaraan dan Kebersihan Parit/Longkang dalam Kawasan Pihak Berkuasa Tempatan	...	10	-	10	46,710	46,700	-
8.	Penyelenggaraan Titian Umum	...	50,000	-	50,000	49,900	-	-
	JUMLAH PERBELANJAAN KHAS	...	RM70,020	-	RM70,020	RM585,576	RM533,643	_____

MAJLIS DAERAH TUARAN
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2001 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2000 2001</i>	<i>Biliran</i>	<i>Anggaran 2001</i>	<i>Tambahhan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
5 - PERBELANJAAN DARI BANTUAN KAPITAL							
1.	Penyelenggaraan Bangunan Majlis ...	45,000	-	45,000	49,965	49,965	-
2.	Pembelian Tong Sampah ...	30,000	-	30,000	-	-	-
3.	Pembelian Perabot dan Kelengkapan ...	-	-	-	-	34,982	34,982
4.	Pembelian Mesin Rumput ...	-	-	-	-	-	-
5.	Penyelenggaraan Tandas Awam ...	-	-	-	-	-	-
6.	Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah ...	-	-	-	-	-	-
7.	Penyelenggaraan Pasar Tuaran dan SEDCO ...	500,000	-	500,000	-	-	-
8.	Pembinaan Dewan Serbaguna Kampong Serusup ...	200,000	-	200,000	-	-	-
9.	Pembalikan Lori Sampah SG 3261 dan SG 5810 ...	60,000	-	60,000	-	-	-
10.	Pembinaan Perhentian Bas ...	100,000	-	100,000	-	-	-
11.	Penyelenggaraan Jalan Raya Kampung Berungs... ...	-	-	-	-	-	-
<u>108</u>			<u>108</u>	<u>RM935,000</u>	<u>-</u>	<u>RM935,000</u>	<u>RM84,947</u>
<u>JUMLAH PERBELANJAAN DARI BANTUAN KAPITAL</u>							<u>RM39,947</u>
<u>JUMLAH PEMBAYARAN</u>			<u>RM3,950,540</u>	<u>-</u>	<u>RM3,950,540</u>	<u>RM2,286,598</u>	<u>RM605,501</u>

PUBLIC NOTICES**No. 343**

[No. JIM/SDK/73504/90/2002]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang:	Ten Vui Kin
No. Kad Pengenalan:	721215-12-5565/H 0826725
Alamat:	Peti Surat No. 2631, 90729 Sandakan
Perihal:	Tidak Bekerja
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	S(29) 1 tahun 2002
Tarikh Mesyuarat Pertama:	24 Julai 2007
Waktu:	10.00 pagi
Tempat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	26 Disember 2006
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan, Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew, Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 13 Jun 2007.

HENRY MELLO K.,
Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JIM/SDK/73504/90/2002]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name:	Ten Vui Kin
NRIC No.:	721215-12-5565/H 0826725
Address:	Peti Surat No. 2631, 90729 Sandakan
Description:	Unemployed
Court:	High Court, Sandakan
Bankruptcy Number:	S(29) 1 of 2002
Date of First Meeting:	24th July, 2007
Time:	10.00 a.m.
Place:	Department of Insolvency Malaysia, Sandakan Branch

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Date of Order (if any) for Summary

Administration (Section 106): 26th December, 2006

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
 Sandakan Branch,
 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
 P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 13th June, 2007.

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
 for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 344

[No. JIM/SDK/73504/31/2002]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang:	Khoo Chien Jin
No. Kad Pengenalan:	671104-12-5877/H 0691130
Alamat:	No. 909, Sunny Estate, Batu 1½, Jalan Labuk, 90000 Sandakan
Perihal:	Tidak Bekerja
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan:	S(29) 53 tahun 2002
Tarikh Mesyuarat Pertama:	23 Julai 2007
Waktu:	2.30 petang
Tempat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106):	-
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan, Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew, Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 13 Jun 2007.

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
 b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/31/2002]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Khoo Chien Jin
 NRIC No.: 671104-12-5877/H 0691130
 Address: No. 909, Sunny Estate, Mile 1½, Labuk Road,
 90000 Sandakan
 Description: Unemployed
 Court: High Court, Sandakan
 Bankruptcy Number: S(29) 53 of 2002
 Date of First Meeting: 23rd July, 2007
 Time: 2.30 p.m.
 Place: Department of Insolvency Malaysia,
 Sandakan Branch
 Date of Order (if any) for Summary
 Administration (Section 106): -
 Address:
 Department of Insolvency Malaysia,
 Sandakan Branch,
 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
 P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 13th June, 2007.

HENRY MELLO K.,
Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 345

[No. JIM/SDK/73504/7/2007]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Khoo Ah Tay @ Khoo Chia How
 No. Kad Pengenalan: 550227-12-5315/H 0100680
 Alamat: Lot 011-3, Apartment Beverly Hills, Fasa 2,
 Jalan Bundusan, Penampang,
 88300 Kota Kinabalu
 Perihal: Broker Hartanah
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
 No. Kebankrapan: S(29) 42 tahun 2005
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 31 Julai 2007
 Waktu: 2.30 petang

PUBLIC NOTICES - (cont.)**AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)**

Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 13 Jun 2007.

HENRY MELLO K.,
Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JIM/SDK/73504/7/2007]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Khoo Ah Tay @ Khoo Chia How

NRIC No.: 550227-12-5315/H 0100680

Address: Lot 011-3, Beverly Hills Apartment, Phase 2,
Bundusan Road, Penampang,
88300 Kota Kinabalu

Description: Real Estate Broker

Court: High Court, Sandakan

Bankruptcy Number: S(29) 42 of 2005

Date of First Meeting: 31st July, 2007

Time: 2.30 p.m.

Place: Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 13th June, 2007.

HENRY MELLO K.,
Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 346

[No. JIM (KK) 81/2001]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang:	Lay Chiew Far
No. Kad Pengenalan:	551105-04-5354/4917133
Alamat:	Lot 4, Taman Khong Lok, Fasa 2, 89008 Keningau, Sabah
Perihal:	-
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan:	K29(P)-1261 tahun 2000
Tarikh Akhir Menerima Bukti-bukti:	26 Julai 2007
Nama Pemegang Amanah:	Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Kota Kinabalu, Aras 5, Blok A, Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah, Jalan Sulaman, Likas, 88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Bertarikh: 26 Jun 2007.

NIRAN TAN KRAM,
Pengarah Insolvensi Negeri Sabah,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JIM (KK) 81/2001]

BANKRUPTCY ACT, 1967**NOTICE OF INTENDED DIVIDEND**

Debtor's Name:	Lay Chiew Far
NRIC No.:	551105-04-5354/4917133
Address:	Lot 4, Taman Khong Lok, Phase 2, 89008 Keningau, Sabah
Description:	-
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Number of Matter:	K29(P)-1261 of 2000
Last Day of Receiving Proofs:	26th July, 2007
Name of Trustee:	Director General of Insolvency, Malaysia

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 26th June, 2007.

NIRAN TAN KRAM,
State Insolvency Director Sabah,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 347

[No. JIM/SDK/73504/12/1997
AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN

Nama Siberhutang:	Jahran bin Ghani
No. Kad Pengenalan:	620104-12-5711/H 0613762
Alamat:	Lot 3, Blok G, Taman Wemin, Batu 5, Jalan Labuk, 90000 Sandakan
Perihal:	Broker Bebas
Mahkamah:	Mahkamah Tinggi, Sandakan
Nombor Perkara:	S(29) 42 tahun 1997
Banyaknya bagi setiap Satu Ringgit:	100 sen
Pertama atau Akhir atau Selainnya:	Terakhir
Bila Kena Bayar:	Ogos 2007
Di Mana Kena Bayar:	Melalui Pos
Alamat:	Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan, Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew, Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 13 Jun 2007.

HENRY MELLO K.,
Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JIM/SDK/73504/12/1997]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF DIVIDEND

Debtor's Name: Jahran bin Ghani
 NRIC No.: 620104-12-5711/H 0613762
 Address: Lot 3, Block G, Taman Wemin, Mile 5,
 Labuk Road, 90000 Sandakan
 Description: Freelance Broker
 Court: High Court, Sandakan
 Number of Matter: S(29) 42 of 1997
 Amount Per Ringgit: 100 cents
 First or Final or Otherwise: Final
 When Payable: August 2007
 Where Payable: By Post
 Address:
 Department of Insolvency Malaysia,
 Sandakan Branch,
 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
 P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 13th June, 2007.

HENRY MELLO K.,
Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 348

[No. JIM/SDK/73504/32/1981]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS KEPADA PEMIUTANG-PEMIUTANG MENGENAI CADANGAN
MEMINTA PELEPASAN

DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI SANDAKAN
 DALAM PERKARA KEBANKRAPAN NO. 89 TAHUN 1979

Ber : Kalibar bin Lattoh (Meninggal dunia pada 28 Mei 1987)
 No. K.P.: H 0260508
 Kampung Bokara, Sandakan

PUBLIC NOTICES - (cont.)**AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)**

Diberi notis bahawa, saya yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia bagi harta sibankrap, bercadang hendak meminta kepada Mahkamah supaya saya dilepaskan dan lagi diberi notis bahawa apa-apa bantahan kamu terhadap kebenaran saya dilepaskan mestilah diberitahu kepada Mahkamah dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh notis ini (Bankrap telah meninggal dunia pada 28 Mei 1987).

Bertarikh: 19 Jun 2007.

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/32/1981]

BANKRUPTCY ACT, 1967
NOTICE TO CREDITORS OF INTENTION TO APPLY FOR RELEASE
IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT SANDAKAN
IN BANKRUPTCY PROCEEDING NO. 89 OF 1979

Re : Kalibar bin Lattoh (Deceased on 28th May, 1987)
NRIC No.: H 0260508
Kampung Bokara, Sandakan

Take notice that I, the undersigned, Director-General of Insolvency, Malaysia of the property of the bankrupt, intend to apply to Court for my release and further take notice that any objection you may have to the granting of my release must be notified to the Court within twenty-one (21) days of the date hereof. (The bankrupt has passed away on 28th May, 1987).

Dated: 19th June, 2007.

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

REPEATED NOTIFICATIONS

No. 329

[No. JKM. PHB. 600-2/1/183 (28)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. JPK/J0310/1/KBI mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi Menaik Taraf Jalan Hot Spring-Tiku, Tawau; oleh yang demikian, pada menjalankan Bab 69 kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa tanah yang dinyatakan di dalam Jadual bersama dengan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Tawau, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Hektar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Meter Persegi)</i>
1.	Tai Fook Ten Tai Hon Nyen @ Tai Fook Ngen Tai Kim On	105432362	2.170	Jalan Hot Spring	600.00

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 15 Jun 2007.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.**

[No. JKM. PHB. 600-2/1/183 (28)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land as shown on Plan No. JPK/J0310/1/KBI is likely to be required for a public purpose, that is to say for the Upgrading of The Hot Spring-Tiku Road, Tawau; now, therefore, in exercise of the powers

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)**THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)*

Cap. 69 conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Tawau, during normal office hours.

SCHEDULE

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Hectare(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Sq. Metre(s)
1.	Tai Fook Ten Tai Hon Nyen @ Tai Fook Ngen Tai Kim On	105432362	2.170	Jalan Hot Spring	600.00

Dated at Kota Kinabalu, this 15th day of June, 2007.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 330

[No. JKM. PHB. 600-2/1/192 (41)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. A/R/2433/LA1, LA2A, LA3A dan LA4 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi Menaik Taraf Jalan Bundusan (Duta), Penampang; oleh yang Bab. 69 demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa tanah yang dinyatakan di dalam Jadual bersama dengan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kota Kinabalu dan Penampang, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Meter Persegi)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Meter Persegi)</i>
1.	Darell Chin Chau Hiung Cherly Chin Siaw Ying Wong Nyet Kiang @ Stella Gerard Chin Chau Leong	015485702	577.900	New Swamp Road	0.67
2.	Petronas Dagangan Bhd.	015433397	827.7	,,	46.12
3.	Mui Chin Sdn. Bhd.	215373523	1201.800	Jalan Kolam	50.49
4.	Chung Chin Chau Chung En Chu Loong Foh Jin @ Loong Ho Jin Tai Mui Lan Wong Nyuk Fah Tan Chit Eng @ Tan Ah Eng Wong Yau Ket Chung Chee Hyung Chin Nyet Fung @ Lena Chung Hiun Fatt Lee Shu Kee Teo Mok Hian Chin Lee Hyen	015354239	1806.99	,,	104.81
5.	Kengro Sdn. Bhd.	215329918	309.700	,,	7.09
6.	Esso Borneo Sdn. Bhd.	215383323	2630.500	,,	1.63
7.	Simon Peter Enderby Helle Junkuhn Enderby	215329329	406.2	,,	1.59
8.	Low Chai Seng	215329338	335.900	,,	1.8
9.	Liong Sui Fun Hiew Yit Min	215329347	336.100	,,	2.07
10.	Kong Fook Vui	215329356	336.300	,,	2.08

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (*samb.*)JADUAL - (*samb.*)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik</i> (<i>Meter Persegi</i>)	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil</i> (<i>Meter Persegi</i>)
11.	Shoon Yun Chin	215329365	336.600	Jalan Kolam	1.62
12.	Fam Thiam Choi	215329374	336.800	„	2.45
13.	Tham Shuk Yun Sung Hyen Siong @ Soong Hyen Siong	215329383	337.000	„	5.07
14.	Mazlan Tyan Von Choon	215329392	337.30	„	5.67
15.	Chin Hon Yin	215329409	337.50	„	5.89
16.	Yap Kwee Ming	215329418	337.70	„	5.92
17.	Chin Nyet Khyan	215329427	337.900	„	7.11
18.	Chang Nyuk Moi	215329436	338.20	„	7.61
19.	Hoy Chiow Kong	215329445	338.40	„	6.89
20.	Chung Ah Fook @ Chung Fook	215329454	338.60	„	7.92
21.	Anif Gul b. Alif Gul Amirah bt. Abdullah @ Jenifer Johnny	215329463	338.70	„	8.33
22.	Ng Kee	215329472	551.80	„	18.19
23.	Gwee Joo Kiat	215369234	359.00	Shantung Road	2.59
24.	Tay Keng Shiang @ Michael	215369243	379.90	„	5.42
25.	Low Keng Huat Development (s) Sdn. Bhd.	215370157	6380.80	„	9.69
26.	Low Keng Huat Development (s) Sdn. Bhd.	215370120	459.90	„	6.98
27.	Columbia Development Sdn. Bhd.	215372857	427.20	Swamp Road	43.51
28.	Columbia Development Sdn. Bhd.	215372811	4736.30	„	43.25

JADUAL - (*samb.*)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik</i> (<i>Meter Persegi</i>)	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil</i> (<i>Meter Persegi</i>)
29.	Jauw Kok Su Jauw Kok Sun Jauw Kok Tjai	215372008	429.70	Swamp Road	9.8
30.	Masenang Sdn. Bhd.	215372017	444.40	„	29.51
31.	Cheng Thim Leong	215372026	495.90	„	41.52
32.	Chong Khiang Tshien @ Johnny	215372035	488.50	„	47.5
33.	Chin Kam Bin @ Cheng Kam Meng	215372044	488.70	„	48.89
34.	Lim Hon Fatt	215372053	549.20	„	42.31
35.	Lawrence Thien Shin Hing Chung Lee Fun @ Margaret	215371672	984.70	„	119.54
36.	Speed Electrical Engineering Sdn. Bhd.	215371681	450.40	„	61.53
37.	Ngan Kiang Aun	215371690	453.00	„	46.12
38.	Columbia Development Sdn. Bhd.	215372866	62.20	„	4.31
39.	Mohd. Sapari Manan @ Safari Manan	215371707	428.50	„	11.67
40.	Lim Moi Chin @ Lim Mui Chin Khong Nyuk Moi	215368817	1040.30	„	52.63
41.	Majlis Daerah Penampang	215374244	2114.20	Shantung Road	131.22
42.	Surimas Sdn. Bhd.	215373970	370.30	„	29.33
43.	Chung Chee Sin	215390113	714.90	Jalan Duta	49.81
44.	Lee Yee Kin Foo Min Loong @ Oh Min Loong	215390122	1050.40	„	59.67

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (*samb.*)JADUAL - (*samb.*)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik</i> (<i>Meter Persegi</i>)	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil</i> (<i>Meter Persegi</i>)
45.	Jelitana Sdn. Bhd.	215327807	7810.43	New Swamp Road	106.39
46.	Jelitana Sdn. Bhd.	215334937	185.00	„	3.19
47.	Robert Yapp Chee Kiong Yapp Yu Lan Susana Shirley Yapp Siaw Lung	215334508	311.30	„	19.58
48.	Jelitana Sdn. Bhd.	215334946	39.70	„	8.3
49.	Jelitana Sdn. Bhd.	215334955	3775.20	„	38.11
50.	Azalene Amelia binti Kamal Quadra	215334517	310.9	„	34.51
51.	Jelitana Sdn. Bhd.	215334964	1028.9	„	22.98
52.	Tsen Sau Vui Tsen Soo Yee Tsen Chon Vui	215334688	347.1	„	39.18
53.	Wong Yai Mooi Wong Kai Meng	215334697	256.1	„	20.79
54.	Jelitana Sdn. Bhd.	215334973	252.3	„	1.64
55.	Unsur Pancar Sdn. Bhd.	015029231	40241.94	„	20.58
56.	Unique Dev. Sdn. Bhd.	016118442	4233.011	„	101.94
57.	Lee Ngit Yung Lee Haw @ Lee Kah Haw	215347836	2870.05	„	61.49
58.	Lu Yieng Kee	215347916	2140.04	Swamp Road	34.83
59.	King Bee Importers @ Exporters	215322875	30120.56	Reservoir Road	131.22

JADUAL - (*samb.*)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik</i> (<i>Meter Persegi</i>)	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil</i> (<i>Meter Persegi</i>)
60.	Wong Fen On Wong Fen Thau Kawas Transport Sdn. Bhd. Megmaland Sdn. Bhd.	215322893	46400.86	Reservoir Road	502.85
61.	Majlis Daerah Penampang	215377012	8442.1	,,	171.55
62.	KTS Holdings Sdn. Bhd.	015074727	37793.59	,,	27.97
63.	Mohinder Kaur	016121047	8134.18	Bukit Padang	90.53

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 15 Jun 2007.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

**DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.**

[No. JKM. PHB. 600-2/1/192 (41)

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land as shown on Plan No. A/R/2433/LA1, LA2A, LA3A and LA4 is likely to be required for a public purpose, that is to say for the Upgrading of The Bundusan (Duta) Road, Penampang ; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Kota Kinabalu and Penampang, during normal office hours.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)
THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)

SCHEDULE

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Sq. Metre(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Sq. Metre(s)
1.	Darell Chin Chau Hiung Cherly Chin Siaw Ying Wong Nyet Kiang @ Stella Gerard Chin Chau Leong	015485702	577.900	New Swamp Road	0.67
2.	Petronas Dagangan Bhd.	015433397	827.7	„	46.12
3.	Mui Chin Sdn. Bhd.	215373523	1201.800	Jalan Kolam	50.49
4.	Chung Chin Chau Chung En Chu Loong Foh Jin @ Loong Ho Jin Tai Mui Lan Wong Nyuk Fah Tan Chit Eng @ Tan Ah Eng Wong Yau Ket Chung Chee Hyung Chin Nyet Fung @ Lena Chung Hiun Fatt Lee Shu Kee Teo Mok Hian Chin Lee Hyen	015354239	1806.99	„	104.81
5.	Kengro Sdn. Bhd.	215329918	309.700	„	7.09
6.	Esso Borneo Sdn. Bhd.	215383323	2630.500	„	1.63
7.	Simon Peter Enderby Helle Junkuhn Enderby	215329329	406.2	„	1.59
8.	Low Chai Seng	215329338	335.900	„	1.8
9.	Liong Sui Fun Hiew Yit Min	215329347	336.100	„	2.07
10.	Kong Fook Vui	215329356	336.300	„	2.08
11.	Shoon Yun Chin	215329365	336.600	„	1.62
12.	Fam Thiam Choi	215329374	336.800	„	2.45

SCHEDULE - (cont.)

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Sq. Metre(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Sq. Metre(s)
13.	Tham Shuk Yun Sung Hyen Siong @ Soong Hyen Siong	215329383	337.000	Jalan Kolam	5.07
14.	Mazlan Tyan Von Choon	215329392	337.30	„	5.67
15.	Chin Hon Yin	215329409	337.50	„	5.89
16.	Yap Kwee Ming	215329418	337.70	„	5.92
17.	Chin Nyet Khyan	215329427	337.900	„	7.11
18.	Chang Nyuk Moi	215329436	338.20	„	7.61
19.	Hoy Chiow Kong	215329445	338.40	„	6.89
20.	Chung Ah Fook @ Chung Fook	215329454	338.60	„	7.92
21.	Anif Gul b. Alif Gul Amirah bt. Abdullah @ Jenifer Johnny	215329463	338.70	„	8.33
22.	Ng Kee	215329472	551.80	„	18.19
23.	Gwee Joo Kiat	215369234	359.00	Shantung Road	2.59
24.	Tay Keng Shiang @ Michael	215369243	379.90	„	5.42
25.	Low Keng Huat Development (s) Sdn. Bhd.	215370157	6380.80	„	9.69
26.	Low Keng Huat Development (s) Sdn. Bhd.	215370120	459.90	„	6.98
27.	Columbia Development Sdn. Bhd.	215372857	427.20	Swamp Road	43.51
28.	Columbia Development Sdn. Bhd.	215372811	4736.30	„	43.25
29.	Jauw Kok Su Jauw Kok Sun Jauw Kok Tjai	215372008	429.70	„	9.8
30.	Masenang Sdn. Bhd.	215372017	444.40	„	29.51
31.	Cheng Thim Leong	215372026	495.90	„	41.52

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)

SCHEDULE - (cont.)

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Sq. Metre(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Sq. Metre(s)
32.	Chong Khiang Tshien @ Johnny	215372035	488.50	Swamp Road	47.5
33.	Chin Kam Bin @ Cheng Kam Meng	215372044	488.70	„	48.89
34.	Lim Hon Fatt	215372053	549.20	„	42.31
35.	Lawrence Thien Shin Hing Chung Lee Fun @ Margaret	215371672	984.70	„	119.54
36.	Speed Electrical Engineering Sdn. Bhd.	215371681	450.40	„	61.53
37.	Ngan Kiang Aun	215371690	453.00	„	46.12
38.	Columbia Development Sdn. Bhd.	215372866	62.20	„	4.31
39.	Mohd. Sapari Manan @ Safari Manan	215371707	428.50	„	11.67
40.	Lim Moi Chin @ Lim Mui Chin Khong Nyuk Moi	215368817	1040.30	„	52.63
41.	Majlis Daerah Penampang	215374244	2114.20	Shantung Road	131.22
42.	Surimas Sdn. Bhd.	215373970	370.30	„	29.33
43.	Chung Chee Sin	215390113	714.90	Jalan Duta	49.81
44.	Lee Yee Kin Foo Min Loong @ Oh Min Loong	215390122	1050.40	„	59.67
45.	Jelitana Sdn. Bhd.	215327807	7810.43	New Swamp Road	106.39
46.	Jelitana Sdn. Bhd.	215334937	185.00	„	3.19
47.	Robert Yapp Chee Kiong Yapp Yu Lan Susana Shirley Yapp Siaw Lung	215334508	311.30	„	19.58

SCHEDEULE - (cont.)

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Sq. Metre(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Sq. Metre(s)
48.	Jelitana Sdn. Bhd.	215334946	39.70	New Swamp Road	8.3
49.	Jelitana Sdn. Bhd.	215334955	3775.20	„	38.11
50.	Azalene Amelia binti Kamal Quadra	215334517	310.9	„	34.51
51.	Jelitana Sdn. Bhd.	215334964	1028.9	„	22.98
52.	Tsen Sau Vui Tsen Soo Yee Tsen Chon Vui	215334688	347.1	„	39.18
53.	Wong Yai Mooi Wong Kai Meng	215334697	256.1	„	20.79
54.	Jelitana Sdn. Bhd.	215334973	252.3	„	1.64
55.	Unsur Pancar Sdn. Bhd.	015029231	40241.94	„	20.58
56.	Unique Dev. Sdn. Bhd.	016118442	4233.011	„	101.94
57.	Lee Ngit Yung Lee Haw @ Lee Kah Haw	215347836	2870.05	„	61.49
58.	Lu Yieng Kee	215347916	2140.04	Swamp Road	34.83
59.	King Bee Importers @ Exporters	215322875	30120.56	Reservoir Road	131.22
60.	Wong Fen On Wong Fen Thau Kawas Transport Sdn. Bhd. Megmaland Sdn. Bhd.	215322893	46400.86	„	502.85
61.	Majlis Daerah Penampang	215377012	8442.1	„	171.55
62.	KTS Holdings Sdn. Bhd.	015074727	37793.59	„	27.97
63.	Mohinder Kaur	016121047	8134.18	Bukit Padang	90.53

Dated at Kota Kinabalu, this 15th day of June, 2007.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)**No. 331*

[No. JKM. PHB. 600-2/1/193 (11)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. UJP/317/B2/LA/01 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi Pembinaan Penggantian Jambatan di Jalan Kampung Gaur, Kota Belud; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh Bab. 69 seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan di dalam Jadual bersama ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kota Belud, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Ekar)</i>
1.	Rajun b. Lingga Sahainin b. Tongoh @ Sapin	033092652	1.700	Lasau II	0.443
2.	Lim Ting Eng	033105207	1.34	Gaur	0.68

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 15 Jun 2007.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/193 (11)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land as shown on Plan No. UJP/317/B2/LA/01 is likely to be required for a public purpose, that is to say for the Construction of Replacement of Bridge at Kampung Gaur Road, Kota Belud; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that all the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Kota Belud, during normal office hours.

SCHEDULE

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Acre(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Acre(s)
1.	Rajun b. Lingga Sahainin b. Tongoh @ Sapin	033092652	1.700	Lasau II	0.443
2.	Lim Ting Eng	033105207	1.34	Gaur	0.68

Dated at Kota Kinabalu, this 15th day of June, 2007.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

No. 332

[No. JKM. PHB. 600-2/1/194 (22)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. KB 588 dan KB 588/1 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi Pembinaan Rancangan Pengairan Tempasuk Selatan Fasa 2, Kota Belud; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh Bab 69 seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan di dalam Jadual bersama dengan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kota Belud, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Ekar)</i>
1.	Norkata bt. Terintin Sain bt. Terintin Hinni bt. Teratin Harun Saibul Jaflidy b. Deri Gaudi b. Deri Yupai bt. Deri Laksan b. Deri Iia b. Baba	033074047	8.22	Kulambai	0.206
2.	Jamair b. Musi	033063893	5.94	„	0.027
3.	Lenas bt. Aludin Jailin bt. Aludin Masigar b. Aludin Mainden bte Aludin Jailas bt. Aludin Jafnar b. Aludin Nirailas bt. Alundin Jaimas @ Siti Norshuharidah bt. Alaudin	033081471	4.38	„	0.066

JADUAL - (*samb.*)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Ekar)</i>
4.	Kuku b. Unggoi Sogong b. Asing	033074056	4.66	Kulambai	0.027
5.	Arnina bt. Sidik Masran b. Sidik Mastina bt. Sidik Nurbiam bt. Sidik Sairan b. Sidik Syamaram b. Sidik	033081480	10.47	„	0.248
6.	Suiong b. Sulong	033136284	6.58	Kampung Tempasuk	0.20
7.	Ismail b. Dullah Maikah bt. Kulah Okong bt. Dilol Osman b. Dullah Raimah Dullah	033064014	11.47	Kulambai	0.177
8.	Silah b. Badah	034017895	4.40	Kampung Payas-Payas	0.168
9.	Okang b. Simau Polong b. Simau Sahaya bt. Simau	033081499	0.56	Kulambai	0.091
10.	Bilai bt. Kura Deram b. Yamit @ Lam Sapar b. Kura Sianah bt. Kura Tamit b. Unggal Tanong bt. Kura	033081506	3.81	„	0.11
11.	Kaseh b. Wahab Keman b. Wahab	0330660052	5.13	„	0.046
12.	Zulkifli b. Zaman	033057779	1.63	„	0.016
13.	Kerin b. Munai Rafiah bt. Munai Julkin b. Kerin	033071073	4.79	„	0.111

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*ORDINAN PENGAMBILAN TANAH- (*samb.*)JADUAL - (*samb.*)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Ekar)</i>
14.	Marjumin b. Munai Rosmah bt. Munai Rasnah bt. Munai	033117501	7.93	Kulambai	0.214
15.	Madzlan Rasian	033156268	8.75	Payas-Payas	0.928
16.	Abd. Karim b. Kadim Madnin b. Kadim Taling b. Kadim Parin Kadim Nengan bt. Kadim Lipangan bt. Kadim	034014661	6.00	Kota Belud	0.247
17.	Danin b. Siumban	033061746	3.88	Pelandok	0.228
18.	Sikuna bt. Siulog	033073193	2.67	,,	0.146
19.	Jamli b. Sahari	033150373	1.43	Kampung Payas-Payas	0.025
20.	Melan b. Impang Roman b. Damit	033061602	3.47	Pelandok	0.206
21.	Runi bt. Abat Simah b. Mangaran Umar b. Apan	033075946	7.56	,,	0.125
22.	Harris b. Hassan Maik b. Badin Ranah bt. Sibad	033078581	5.36	,,	0.116

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 15 Jun 2007.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/194 (22)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land as shown on Plan No. KB 588 and KB 588/1 is likely to be required for a public purpose, that is to say for the Construction of Tempasuk South Irrigation Scheme Phase 2, Kota Belud; now, therefore, Cap. 69 in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that all the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Kota Belud, during normal office hours.

SCHEDULE

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Acre(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Acre(s)
1.	Norkata bt. Terintin Sain bt. Terintin Hinni bt. Teratin Harun Saibul Jaflidy b. Deri Gaudi b. Deri Yupai bt. Deri Laksan b. Deri Iia b. Baba	033074047	8.22	Kulambai	0.206
2.	Jamair b. Musi	033063893	5.94	„	0.027
3.	Lenas bt. Aludin Jailin bt. Aludin Masigar b. Aludin Mainden bte Aludin Jailas bt. Aludin Jafnar b. Aludin Nirailas bt. Alundin Jaimas @ Siti Norshuharidah bt. Alaudin	033081471	4.38	„	0.066
4.	Kuku b. Unggoi Sogong b. Asing	033074056	4.66	„	0.027

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)**THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)**SCHEDULE - (cont.)*

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired in Acre(s)</i>
5.	Arnina bt. Sidik Masran b. Sidik Mastina bt. Sidik Nurbiam bt. Sidik Sairan b. Sidik Syamaram b. Sidik	033081480	10.47	Kulambai	0.248
6.	Suiong b. Sulong	033136284	6.58	Kampung Tempasuk	0.20
7.	Ismail b. Dullah Maikah bt. Kulah Okong bt. Dilol Osman b. Dullah Raimah Dullah	033064014	11.47	Kulambai	0.177
8.	Silah b. Badah	034017895	4.40	Kampung Payas-Payas	0.168
9.	Okang b. Simau Polong b. Simau Sahaya bt. Simau	033081499	0.56	Kulambai	0.091
10.	Bilai bt. Kura Deram b. Yomit @ Lam Sapar b. Kura Sianah bt. Kura Tamat b. Unggal Tanong bt. Kura	033081506	3.81	„	0.11
11.	Kaseh b. Wahab Keman b. Wahab	0330660052	5.13	„	0.046
12.	Zulkifli b. Zaman	033057779	1.63	„	0.016
13.	Kerin b. Munai Rafiah bt. Munai Julkin b. Kerin	033071073	4.79	„	0.111
14.	Marjumin b. Munai Rosmah bt. Munai Rasnah bt. Munai	033117501	7.93	„	0.214

SCHEDULE - (cont.)

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Acre(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Acre(s)
15.	Madzlan Rasian	033156268	8.75	Payas-Payas	0.928
16.	Abd. Karim b. Kadim Madin b. Kadim Taling b. Kadim Parin Kadim Nengan bt. Kadim Lipangan bt. Kadim	034014661	6.00	Kota Belud	0.247
17.	Danin b. Siumban	033061746	3.88	Pelandok	0.228
18.	Sikuna bt. Siulog	033073193	2.67	„	0.146
19.	Jamli b. Sahari	033150373	1.43	Kampung Payas-Payas	0.025
20.	Melan b. Impang Roman b. Damit	033061602	3.47	Pelandok	0.206
21.	Runi bt. Abat Simah b. Mangaran Umar b. Apan	033075946	7.56	„	0.125
22.	Harris b. Hassan Maik b. Badin Ranah bt. Sibad	033078581	5.36	„	0.116

Dated at Kota Kinabalu, this 15th day of June, 2007.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 333

[No. JKM. PHB. 600-2/4/0/36 (12)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahwasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. L.S. 1018.1.95/(15) mungkin akan dikehendaki bagi suatu

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)
ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (samb.)

maksud awam, iaitu bagi Pembinaan Sekolah Menengah Kerajaan Wakuba, Tawau; oleh Bab 69 yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa tanah yang dinyatakan di dalam Jadual bersama dengan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Tawau, pada waktu pejabat.

JADUAL

Bil.	Pemilik	No. Hakmilik	Luas Kawasan Hakmilik (Hektar)	Tempat	Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Hektar)
1.	Pang Fook Len	105494700	6.65	Apas Balung	6.65

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 15 Jun 2007.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/4/0/36 (12)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land as shown on Plan No. L.S. 1018.1.95/(15) is likely to be required for a public purpose, that is to say for the Construction of Wakuba Government Secondary School, Tawau; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Tawau, during normal office hours.

SCHEDULE

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Hectare(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Hectare(s)
1.	Pang Fook Len	105494700	6.65	Apas Balung	6.65

Dated at Kota Kinabalu, this 15th day of June, 2007.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2007 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2007

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2006
(dijilid dengan Kulit Keras) RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.